TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN VẠN NINH** **TỈNH KHÁNH HÒA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 01/2020/QĐST- DS	*Vạn Ninh, ngày 17 tháng 01 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
SƠ THẨM GIẢI QUYẾT VIỆC DÂN SỰ
V/v Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VẠN NINH, TỈNH KHÁNH HÒA

Thành phần giải quyết việc dân sự gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Ông Nguyễn Ngọc Ảnh - Thẩm phán.

Thư ký phiên họp: Bà Lê Phan Ngọc Anh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên họp: Ông Trần Nam Thông - Kiểm sát viên.

Ngày 17 tháng 01 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh mở phiên họp sơ thẩm công khai giải quyết việc dân sự thụ lý số: 16/2019/TLST- DS ngày 16 tháng 12 năm 2019; về việc yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án; theo Quyết định mở phiên họp sơ thẩm giải quyết việc dân sự số: 15/2019/QĐST-DS ngày 31 tháng 12 năm 2019.

- Người yêu cầu: Chị Nguyễn Thị Hồng N - sinh năm 1973; trú tại: Thôn P, xã V, huyện V, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L; cùng trú tại: Thôn P, xã V, huyện V, tỉnh Khánh Hòa. Anh V, chị L đều vắng mặt.

NỘI DUNG VIỆC DÂN SỰ:

Tại đơn yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành gửi đến Tòa án ngày 27 tháng 11 năm 2019, các lời khai tiếp theo và tại phiên họp, người yêu cầu chị Nguyễn Thị Hồng N trình bày:

Ngày 25/6/2019, chị Nguyễn Thị Hồng N và vợ chồng anh Lê Thanh V, chị Nguyễn Thị Tuyết L đã được Trung tâm Hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh hòa giải thành với nội dung:

Chị Nguyễn Thị Hồng N, anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L thống nhất thỏa thuận như sau:

Năm 2018, chị Nguyễn Thị Hồng N cho anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L vay nhiều lần tiền tổng cộng là 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu).

Chị N, anh V và chị L đều xác nhận hiện nay anh V và chị L còn nợ chị N là 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu) tiền gốc và chị N thống nhất không tính lãi.

Chị N, anh V và chị L thỏa thuận phương thức trả nợ như sau:

Anh V và chị L có nghĩa vụ thanh toán nợ cho chị N vào ngày 17 hàng tháng, thời gian trả nợ là 07 tháng bắt đầu từ tháng 7 năm 2019 cụ thể như sau:

Trả lần thứ nhất vào ngày 17 tháng 7 năm 2019 số tiền là 4.000.000 đồng (bốn triệu). Số còn lại trả mỗi tháng 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm nghìn), đến ngày 17 tháng 01 năm 2020 trả hết nợ.

Anh V chị L chỉ trả cho chị N được 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm nghìn), không trả nữa. Chị N đã đòi nhiều lần nhưng anh V chị L không trả như nội dung Biên bản hòa giải thành ngày 25/6/2019 tại Trung tâm Hòa giải, đối thoại của Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh. Đến nay anh V chị L không thực hiện trả nợ đúng theo Biên bản đã thỏa thuận trên.

Chị Nguyễn Thị Hồng N yêu cầu Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh ra Quyết định Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án như nội dung của Biên bản hòa giải thành của Trung tâm Hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh vào ngày 25/6/2019.

* Tại Biên bản lấy lời khai ngày 26/12/2019, anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L thống nhất trình bày:

Vợ chồng anh V chị L có vay nhiều lần của chị Nhung, tổng cộng với số tiền 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu). Đã được Trung tâm Hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh hòa giải thành vào ngày 25 tháng 6 năm 2019, hai bên đã thỏa thuận trả nợ như Biên bản hòa giải thành ngày 25/6/2019.

Anh V chị L chỉ trả cho chị N được 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm nghìn), sau đó không có thu nhập ổn định, kinh tế khó khăn nên không thể trả nợ đúng cho chị N.

Vợ chồng anh V chị L thống nhất trả nợ như nội dung Biên bản hòa giải thành ngày 25/6/2019 của Trung tâm Hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh.

Tại phiên họp, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vạn Ninh đề nghị Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh chấp nhận yêu cầu của người yêu cầu, công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án theo nội dung Biên bản hòa giải thành ngày 25/6/2019 của Trung tâm hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án được thẩm tra tại phiên họp; ý kiến của các đương sự và đại diện Viện kiểm sát tại phiên họp, Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Chị Nguyễn Thị Hồng N yêu cầu Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án đối với anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L. Anh V và chị L đang cư trú tại thôn P, xã V, huyện V, tỉnh Khánh Hòa; nên căn cứ theo khoản 7 Điều 27, điểm a khoản 2 Điều

35, điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự thì đây là việc dân sự yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa.

[2] Chị Nguyễn Thị Hồng N có đơn yêu cầu Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án, nội dung thỏa thuận hòa giải thành của các bên tại Biên bản hòa giải thành ngày 25 tháng 6 năm 2019 của Trung tâm Hòa giải, đối thoại tại Tòa án nhân dân huyện Vạn Ninh, tỉnh Khánh Hòa. Việc thỏa thuận này là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của pháp luật, không trái đạo đức xã hội nên Tòa án công nhận kết quả hòa giải thành.

Căn cứ Điều 149, Điều 370, Điều 417, khoản 5 Điều 419 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Căn cứ khoản 1 Điều 37 của Nghị quyết số 326/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận kết quả hòa giải thành ngoài Tòa án thụ lý số 16/2019/TLST- DS ngày 16 tháng 12 năm 2019, cụ thể như sau:

Chị Nguyễn Thị Hồng N, anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L thống nhất thỏa thuận như sau:

Năm 2018, chị Nguyễn Thị Hồng N cho anh Lê Thanh V và chị Nguyễn Thị Tuyết L vay nhiều lần tiền tổng cộng là 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu).

Chị N, anh V và chị L đều xác nhận hiện nay anh V và chị L còn nợ chị N là 25.000.000 đồng (hai mươi lăm triệu) tiền gốc và chị N thống nhất không tính lãi.

Chị N, anh V và chị L thỏa thuận phương thức trả nợ như sau:

Anh V và chị L có nghĩa vụ thanh toán nợ cho chị N vào ngày 17 hàng tháng, thời gian trả nợ là 07 tháng bắt đầu từ tháng 7 năm 2019 cụ thể như sau:

Trả lần thứ nhất vào ngày 17 tháng 7 năm 2019 số tiền là 4.000.000 đồng (bốn triệu). Số còn lại trả mỗi tháng 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm nghìn), đến ngày 17 tháng 01 năm 2020 trả hết nợ.

Qui định: Kể từ ngày tiếp theo của ngày ra Quyết định sơ thẩm cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

Điều 2. Lệ phí: Chị Nguyễn Thị Hồng N phải chịu lệ phí việc dân sự sơ thẩm là 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng), nhưng được trừ vào số tiền tạm ứng lệ phí việc dân sự sơ thẩm đã nộp là 300.000đ (Ba trăm nghìn đồng) theo biên lai thu tiền tạm ứng lệ phí số AA/2019/0000177 ngày 16 tháng 12 năm 2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Vạn Ninh. Chị N đã nộp đủ lệ phí việc dân sự sơ thẩm.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực thi hành ngay, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Điều 4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự; người được thi hành án, người phải thi hành án có quyền thỏa thuận thi

hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Vạn Ninh;
- Chi cục THADS huyện Vạn Ninh;
- Người yêu cầu;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ, quyết định, VT.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN HỌP

(Đã ký)

Nguyễn Ngọc Ảnh